



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 4. února 2014 (14.02)
(OR. en)**

6118/14

**PUBLIC 3
INF 21**

POZNÁMKA

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY ZA ZÁŘÍ 2013

V tomto dokumentu je uveden seznam aktů, které Rada přijala v září roku 2013.^{1 2}

Poskytuje informace o přijetí legislativních aktů včetně:

- data přijetí,
- příslušného zasedání Rady,
- čísla přijatého dokumentu,
- odkazu na Úřední věstník,
- platných pravidlech hlasování, výsledků hlasování a případně vysvětlení k hlasování a prohlášení uvedených v zápisech z jednání Rady.

¹ S výjimkou určitých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procedurální rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

² Pokud jde o legislativní akty přijaté řádným legislativním postupem, je možné, že datum zasedání Rady, na němž byl legislativní akt přijat, se liší od skutečného data dotčeného aktu, a to vzhledem k tomu, že legislativní akty přijímané řádným legislativním postupem jsou považovány za přijaté až poté, co byly podepsány předsedou Rady a předsedou Evropského parlamentu a generálními tajemníky obou orgánů.

V tomto dokumentu jsou rovněž uvedeny informace o přijetí nelegislativních aktů, které se Rada rozhodla zveřejnit.

Dokument je rovněž k dispozici na internetové stránce Rady:

<http://www.consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/monthly-summaries-of-council-acts?lang=cs>

Dokumenty uvedené v tomto přehledu lze získat na stránkách veřejného rejstříku dokumentů Rady na internetové stránce:

<http://consilium.europa.eu/documents/access-to-council-documents-public-register?lang=cs>

Je třeba uvést, že tento dokument je výlučně informativní povahy, závazné jsou pouze zápisy z jednání Rady. Ty jsou k dispozici na internetové stránce Rady:

<http://consilium.europa.eu/documents/legislative-transparency/council-minutes?lang=cs>

INFORMACE O AKTECH, KTERÉ RADA PŘIJALA V ZÁŘÍ 2013**Písemný postup dokončen dne 6. září 2013**

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT / PROHLÁŠENÍ
Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2010/452/SZBP o Pozorovatelské misi Evropské unie v Gruzii (EUMM Georgia)	11458/13

Písemný postup dokončen dne 13. září 2013

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT / PROHLÁŠENÍ
Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se schvaluje makroekonomický ozdravný program pro Kypr a zrušuje rozhodnutí 2013/236/EU	13181/13

Písemný postup dokončen dne 23. září 2013

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT / PROHLÁŠENÍ
Prováděcí rozhodnutí Rady, kterým se provádí rozhodnutí 2011/101/SZBP o omezujících opatřeních vůči Zimbabwe	12714/13

3257. zasedání Rady Evropské unie (ZEMĚDĚLSTVÍ A RYBOLOV), konané v Bruselu dne 23. září 2013

LEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Postoj Rady (EU) č. 8/2013 v prvním čtení k přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o poskytnutí makro finanční pomoci Kyrgyzské republice – přijatý Radou dne 23. září 2013 Úř. věst. C 309E, 24.10.2013, s. 1–9	11703/13	kvalifikovaná většina	Všechny členské státy byly pro.

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT
Rozhodnutí Rady ze dne 23. září 2013 o podpisu Dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Indonéskou republikou o prosazování práva a správě v oblasti lesnictví a o obchodu s dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie jménem Evropské unie Úř. věst. L 265, 8.10.2013, s. 1–2	11768/1/13 REV 1 + REV 2 11769/1/13 REV 1 + REV 1 COR 1
Rozhodnutí Rady o podpisu Minamatské úmluvy o rtuti jménem Evropské unie	11995/13 11995/13 ADD 1
Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Dohody o spolupráci mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé týkající se evropských programů družicové navigace	10503/13 + ADD 1
Rozhodnutí Rady o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Výboru pro kulturní spolupráci zřízeném Dohodou o volném obchodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Korejskou republikou na straně druhé k přijetí jednacího řádu Výboru pro kulturní spolupráci	12825/13
Rozhodnutí Rady ze dne 23. září 2013 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Dvoustranném dozorčím výboru v rámci Dohody mezi Spojenými státy americkými a Evropským společenstvím o spolupráci v oblasti regulace bezpečnosti civilního letectví, pokud jde o rozhodnutí č. 0004, kterým se mění příloha 1 uvedené dohody	12300/13 12413/13
Rozhodnutí Rady, kterým se Evropská komise zmocňuje, aby se jménem EU účastnila jednání o mezinárodní úmluvě Rady Evropy o boji proti manipulaci se sportovními výsledky, pokud jde o záležitosti související se spoluprací v trestních věcech a s policejní spoluprací	10180/13

Rozhodnutí Rady o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie ve smíšeném výboru EU-ESVO k přijetí rozhodnutí, kterým se mění Úmluva o společném tranzitním režimu ze dne 20. května 1987 (úpravy v důsledku přistoupení Chorvatska k Unii)	12173/13
Rozhodnutí Rady o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve smíšeném výboru EU-Švýcarsko k vymezení případů zproštění povinnosti předat údaje podle čl. 3 odst. 3 prvního pododstavce přílohy I Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o zjednodušení kontrol a formalit při přepravě zboží a o celně bezpečnostních opatřeních	13032/13
2013/488/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 23. září 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU Úř. věst. L 274, 15.10.2013, s. 1–50	9829/13
<p>I. Prohlášení Rady, Komise a vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku o ochraně utajovaných informací a nakládání s nimi</p> <p>1. Rada, Komise a vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoká představitelka“) se domnívají, že společným cílem bezpečnostních pravidel Rady, Komise a Evropské služby pro vnější činnost (ESVČ), jakož i dohody mezi členskými státy zasedajícími v Radě o ochraně utajovaných informací vyměňovaných v zájmu Evropské unie je stanovit v rámci Evropské unie komplexní a soudržný obecný rámec pro ochranu utajovaných informací pocházejících z členských států, z orgánů Evropské unie nebo z agentur, institucí či úřadů EU nebo získaných od třetích států či mezinárodních organizací.</p> <p>2. Rada, Komise a vysoká představitelka připomínají, že bezpečnostní pravidla Rady, Komise a ESVČ budou i nadále obsahovat rovnocenné normy pro ochranu utajovaných informací EU a současně budou zohledňovat jejich konkrétní institucionální a organizační potřeby. Tato pravidla společně představují rámec, který uvedeným orgánům umožňuje tyto informace sdílet. Za účelem zajištění úzké spolupráce ve věcech týkajících se ochrany utajovaných informací a komunikačních a informačních systémů, v nichž se s takovými informacemi nakládá, Rada, Komise a vysoká představitelka:</p>	

- a) budou považovat ochranu utajovaných informací EU za otázku společného zájmu a zavazují se, že si budou vzájemně nápomocny ve všech otázkách souvisejících s nakládáním s utajovanými informacemi EU a jejich ochranou;
- b) souhlasí s tím, že oddělení Rady, Komise a ESVČ se budou vzájemně konzultovat ohledně veškerých změn svých bezpečnostních pravidel před jejich přijetím, aby tak zachovaly současnou rovnocennost příslušných ustanovení;
- c) souhlasí s tím, že je-li ve vztahu ke třetímu státu nebo mezinárodní organizaci nezbytná dohoda o bezpečnosti informací, může Unie uzavřít jedinou dohodu představující pro tyto účely celkový rámec;
- d) se budou vzájemně informovat předtím, než přijmou bezpečnostní opatření s třetími stranami;
- e) souhlasí s tím, že hodnotící návštěvy zaměřené na bezpečnost budou i nadále prováděny na základě společného programu inspekcí EU;
- f) souhlasí s tím, že generální sekretariát Rady, Komise a ESVČ zavedou praktická opatření pro provádění hodnotících návštěv s cílem ověřit, zda jsou praktické postupy navštíveného subjektu v souladu se základními zásadami a minimálními standardy pro ochranu utajovaných informací EU. Tato opatření zajistí, aby byly hodnotící návštěvy prováděny účinně a hospodárně tím, že budou racionalizovány postupy a společně využívány dostupné odborné znalosti a bude se předcházet zdvojování úsilí; g) souhlasí s tím, že před schválením krypto grafických prostředků k ochraně utajovaných informací EU příslušným schvalovacím orgánem pro krypto grafickou ochranu budou tyto prostředky v zásadě předkládány k posouzení druhou stranou a doporučeny ke schválení v souladu s rozhodnutím Rady o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU.

V souladu s tímto rámcem vypracují podle potřeby ředitelé bezpečnostní kanceláře generálního sekretariátu Rady, bezpečnostního ředitelství Komise a bezpečnostního ředitelství ESVČ ujednání a postupy pro sdílení utajovaných informací EU.

II. Prohlášení Rady, Komise a vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku o ochraně utajovaných informací EU agenturami, institucemi nebo úřady EU a o nakládání s těmito informacemi

Rada, Komise a vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoká představitelka“) budou usilovat o zajištění co největší důslednosti v uplatňování bezpečnostních pravidel na ochranu utajovaných informací EU ze své strany i ze strany agentur, institucí nebo úřadů EU. Rada a Komise zejména zajistí, aby v případě zřízení takových agentur, institucí nebo úřadů EU dotyčný subjekt uplatňoval při vytváření a správě utajovaných informací takovou úroveň ochrany, která je rovnocenná úrovni stanovené příslušnými bezpečnostními pravidly Rady či Komise pro vytváření utajovaných informací EU a nakládání s nimi. Bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady a bezpečnostní ředitelství Komise jsou připraveny poskytnout na žádost pokyny ohledně provádění bezpečnostních pravidel Rady nebo Komise v rámci vnitřní organizace těchto agentur, institucí nebo úřadů.

Rada, Komise a vysoká představitelka zejména přijmou veškerá možná opatření, v případě potřeby prostřednictvím uzavření správních ujednání, aby zajistily, že:

- a) utajované informace, které tyto subjekty vytvoří v souladu s platnými bezpečnostními pravidly, budou označeny jako utajované informace EU. Mohou být navíc opatřeny označením agentury, instituce nebo úřadu, kde tyto informace vznikly;
- b) sdílení utajovaných informací EU, jejichž původcem je Rada, Komise nebo Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ), s jakoukoli agenturou, institucí nebo úřadem EU nebo mezi těmito subjekty bude podmíněno uspokojivým výsledkem hodnotící návštěvy, jejímž cílem bude ověřit účinnost opatření prováděných na ochranu utajovaných informací EU.

Generální tajemník Rady, případně generální tajemník Komise a generální tajemník ESVČ budou informovat agentury, instituce nebo úřady o veškerých dohodách nebo správních ujednáních, které mají být sjednány či zavedeny s třetími státy nebo mezinárodními organizacemi a které se týkají výměny utajovaných informací.

Rada a Komise tyto agentury, instituce nebo úřady vyzvou, aby v případě, že mají v úmyslu sjednat s třetím státem nebo mezinárodní organizací dohodu či správní ujednání týkající se výměny utajovaných informací, o tom informovaly Radu, Komisi a vysokou představitelku.

Rada potvrzuje, že přímá výměna utajovaných informací mezi agenturou EDA a jakýmkoli třetím státem nebo mezinárodní organizací prováděná podle správního ujednání uzavřeného touto agenturou vyžaduje, aby Rada nejprve uzavřela dohodu o bezpečnosti informací mezi EU a dotyčným třetím státem nebo mezinárodní organizací.

III. Prohlášení Rady o ochraně utajovaných informací EU v rámci operací EU pro řešení krizí a ze strany zvláštních zástupců EU a jejich týmů

Rada zajistí, aby akty přijaté podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU stanovily, že operace SBOP pro řešení krizí a jejich personál, jakož i zvláštní zástupci EU a jejich týmy budou uplatňovat bezpečnostní pravidla na ochranu utajovaných informací EU přijatá Radou.

Bere proto na vědomí, že vnitrostátní bezpečnostní orgány provedou na žádost zvláštního zástupce EU, vedoucího mise či civilního velitele operace nebo velitele operace či sil nebo velitele mise nezbytné postupy bezpečnostní prověrky osob nasazených v rámci operací SBOP podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU nebo sloužících v týmech zvláštních zástupců EU, kteří dosud nemají platnou bezpečnostní prověrku. V případě civilních operací SBOP a v případě týmů zvláštních zástupců EU budou příslušné žádosti vnitrostátním bezpečnostním orgánům předány prostřednictvím jmenovaného důstojníka pro bezpečnost mise nebo úředníka odpovědného za bezpečnost zvláštního zástupce EU, jehož jméno vnitrostátním bezpečnostním orgánům oznámí Evropská služba pro vnější činnost.

IV. Prohlášení Rady o stávajících bezpečnostních politikách a pokynech

Bezpečnostní politiky a pokyny schválené nebo dohodnuté podle rozhodnutí Rady 2011/292/EU ze dne 31. března 2011 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU nebo podle rozhodnutí Rady 2001/264/ES ze dne 19. března 2001, kterým se přijímají bezpečnostní předpisy Rady, zůstanou podle rozhodnutí Rady z roku 2013 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU v platnosti, dokud nebudou nahrazeny, zrušeny či změněny.

2013/526/EU: Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. října 2013 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2011/025 IT/Lombardie, Itálie) Úř. věst. L 284, 26.10.2013, s. 22–22	11817/13
2013/514/EU: Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. října 2013 o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2012/008 IT/De Tomaso Automobili, Itálie) Úř. věst. L 280, 22.10.2013, s. 24–24	11820/13
Rozhodnutí Rady 2013/467/SZBP ze dne 23. září 2013, kterým se mění a prodlužuje doba platnosti rozhodnutí 2010/576/SZBP o policejní misi Evropské unie v Demokratické republice Kongo v rámci reformy bezpečnostního sektoru a justičního rozhraní (EUPOL RD Congo)	12060/13

Rozhodnutí Rady 2013/468/SZBP ze dne 23. září 2013, kterým se mění a prodlužuje platnost rozhodnutí 2010/565/SZBP o poradní a pomocné misi Evropské unie pro reformu bezpečnostního sektoru v Demokratické republice Kongo (EUSEC RD Congo)	12064/13		
Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 917/2013 ze dne 23. září 2013, kterým se mění prováděcí nařízení Rady (EU) č. 857/2010 o uložení konečného vyrovnávacího cla z dovozu některých polyethylenetereftalátů pocházejících z Íránu, Pákistánu a Spojených arabských emirátů a o konečném výběru uloženého prozatímního cla Úř. věst. L 253, 25.9.2013, s. 1–3	13143/13		
Závěry Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě týkající se dialogu OSN na vysoké úrovni o migraci a rozvoji a rozšíření vazby mezi rozvojem a migrací, který se uskuteční v roce 2013	12415/13		
Návrh memoranda o porozumění mezi agenturami Eurojust a Frontex	12823/13		
3258. zasedání Rady Evropské unie (KONKURENCESCHOPNOST – vnitřní trh, průmysl, výzkum a vesmír), konané v Bruselu ve dnech 26. a 27. září 2013			
LEGISLATIVNÍ AKTY			
AKT	DOKUMENT	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1021/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/4/ES, 2000/36/ES a směrnice Rady 2001/111/ES, 2001/113/ES a 2001/114/ES, pokud jde o pravomoci, které mají být svěřeny Komisi Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 1–4	PE-CONS 31/13	kvalifikovaná většina	Všechny členské státy byly pro.
Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví celní kodex Unie (první čtení)	PE-CONS 36/13	kvalifikovaná většina	Všechny členské státy byly pro s výjimkou Spojeného království, které se zdrželo hlasování.

Prohlášení Německa a Rakouska k čl. 148 odst. 5

Ustanovení čl. 148 odst. 5 ve spojení s článkem 151 celního kodexu Unie umožní, aby zboží, které není zbožím Unie a je v režimu dočasného uskladnění v Unii, bylo mezi členskými státy přepravováno mimo tranzitní režim, který je za tímto účelem stanoven, aniž by došlo k výběru cla nebo daně z obrátu na vstupu. K zajištění účinného dohledu nad očekávaným vysokým počtem pohybů zboží s cílem ochrany finančních zájmů EU a členských států by bylo nezbytné zavést další nadbytečný (IT) postup nad rámec nového informatizovaného tranzitního systému (NCTS), tj. elektronického systému vyvinutého specificky pro tranzitní režim, což není přijatelné s ohledem na značné lidské a finanční zdroje, které EU a členské státy již do NCTS investovaly. Úprava bude navíc bránit dohledu nad obchodními opatřeními i nad zákazy a omezeními, např. embargy.

Německo a Rakousko proto až do odvolání nebudou využívat ustanovení založené na vlastním uvážení podle čl. 148 odst. 5 celního kodexu Unie, a nebudou tedy udělovat příslušná povolení, ani se nepřipojí k povolením uděleným jinými členskými státy, jež se týkají jejich území.

Prohlášení Německa k čl. 7 písm. c)

Spolková republika Německo bere na vědomí znění čl. 7 písm. c) celního kodexu Unie a prohlášení Komise k navrhovanému ustanovení. Zdůrazňuje, že informace a údaje, jež mají být poskytnuty na základě práva EU podle uvedeného ustanovení, by neměly být s konečnou platností stanoveny takovým způsobem, který by členským státům zakazoval vyžadovat další informace, a tedy zachovat dlouhotrvající strukturu vnitrostátního systému, která slouží ku prospěchu obchodu i správních orgánů.

Prohlášení Kypru

Kypr by rád připomenul, že čl. 1 odst. 1 protokolu č. 10 k aktu o přistoupení Kyperské republiky k Evropské unii předpokládá pozastavení uplatňování *acquis* na těch územích Kyperské republiky, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu.

Toto pozastavení má územní platnost; uplatňování *acquis* je sice pozastaveno na územích, nad nimiž vláda nevykonává kontrolu, avšak *acquis* může být uplatňováno v záležitostech či případech, které se území, nad nimiž vláda nevykonává kontrolu, týkají.

Prohlášení Chorvatské republiky

Chorvatsko podporuje přijetí návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví celní kodex Unie (přepracované znění) (dále jen „nařízení“).

Chorvatsko uznává význam plánovaného přijetí nařízení a jeho vstupu v platnost, jakož i kvality právních předpisů EU, přičemž se domnívá, že chorvatská verze znění není v souladu se standardní celní terminologií používanou v chorvatštině, a chtělo by tudíž vznést jazykovou výhradu.

Chorvatsko očekává, že generální sekretariát Rady provede co nejdříve postup za účelem opravy chorvatské verze nařízení, aby se zabránilo riziku nesprávného uplatnění základního celního předpisu Unie v Chorvatsku.

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT
Nařízení Rady, kterým se mění příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku	13418/13
<p>Prohlášení Maďarska</p> <p>Jak již zaznělo na zasedání Výboru stálých zástupců dne 6. září 2013, Maďarsko nemůže souhlasit s novými pravidly pro sazební zařazení obsaženými v návrhu nařízení Rady, kterým se mění příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, a se snížením sazby dovozního cla u celé řady monitorů, jež z těchto pravidel vyplývá.</p> <ul style="list-style-type: none"> = Připomíná přitom závěry přijaté na zasedání Evropské rady ve dnech 1. a 2. března 2012, v nichž se uvádí, že „Evropská unie přijímá veškerá nezbytná opatření, aby vrátila Evropu zpět na cestu k růstu a zaměstnanosti. ... opatření na podporu růstu, konkurenceschopnosti a zaměstnanosti“; = zohledňuje závěry přijaté na zasedání Evropské rady dne 22. května 2013, jež jako základní zásadu stanoví: „Za stávající hospodářské situace musíme všechny své politiky zmobilizovat ve prospěch konkurenceschopnosti, tvorby pracovních míst a růstu.“; = a poukazuje na závěry přijaté na zasedání Evropské rady ve dnech 27. a 28. června 2013, v nichž se uvádí, že „je zapotřebí rozhodnějšího úsilí na všech úrovních za účelem posílení konkurenceschopnosti a zaměstnanosti.“ <p>Dopad návrhu na průmyslové odvětví a pracovní místa v EU nebyl navzdory opakovaným žádostem posouzen.</p> <p>Při projednávání návrhu navíc nebylo dostatečným způsobem vysvětleno, jaký mají navržená opatření pro Unii přínos. Podle našeho názoru je proto stále diskutabilní, zda by rozsah produktů, na něž by se podle nově navrženého sazebního zařazení vztahovalo nulové clo, nepřekračoval rámec závazků vyplývajících z dohody o informačních technologiích (ITA) a rozhodnutí panelu WTO.</p> <p>Snížení sazby dovozního cla a z toho vyplývající zhoršení konkurenceschopnosti vůči dovozům z třetích zemí by významně poškodilo jedno z nejvýznamnějších průmyslových odvětví v Maďarsku, a to odvětví výroby monitorů, kde by v důsledku změny obsažené v návrhu došlo ke změně sazebního zařazení. Pro Maďarsko toto představuje velmi závažný problém, protože na výrobě těchto monitorů nebo jejich součástí se tu podílí více než 6 000 zaměstnanců, a to převážně v regionech, které z hlediska nezaměstnanosti patří v EU k nejpostiženějším. Vedle pracovních míst v Maďarsku by bylo ohroženo i více než 1 000 pracovních míst v maďarských společnostech v sousedních členských státech.</p> <p>Kromě výše uvedených obav je třeba uvést, že nově navržené sazební zařazení není jasné, což povede ke zneužívání a obcházení pravidel. Čas, který bude k dispozici, než se podle návrhu začne nařízení používat, nebude pravděpodobně dostatečný k přijetí prováděcích pravidel poskytujících nezbytná vodítka pro správné uplatňování předpisu, zejména pokud jde o výklad slovního spojení „na přijatelné úrovni výkonnosti“.</p> <p>Maďarsko má tudíž za to, že přijetí tohoto návrhu je ve zřejmém rozporu s prioritami stanovenými Evropskou radou, především kvůli tomu, že existující průmyslová odvětví a pracovní místa zbytečně vystavuje riziku.</p>	

Prohlášení Polska

Polsko je proti změně kombinované nomenklatury, pokud jde o strukturu kódu KN 8528 59 (ostatní monitory). Pracovní skupina pro celní unii neprojednala v dostatečné míře dva hlavní negativní dopady těchto změn, a to konkrétně:

- možnost, že do EU budou dováženy neúplné televizory, např. bez televizních tunerů, jako monitory v rámci nulové celní sazby (celní sazba pro televizory je 14 %) a že budou kompletovány v EU. Evropská komise předložila návrh nařízení, které má této praxi zabránit. Polsko je však toho názoru, že uvedené nařízení by nebylo účinné;
- možnost, že s cílem vyhnout se 14% celní sazbě u televizorů budou do EU dováženy videomonitory vybavené televizními funkcemi. Polsko formálně předložilo Evropské komisi a předsednictví 3 alternativní návrhy. Jejich cílem bylo omezit rozsah bezcelního dovozu monitorů vybavených televizními funkcemi, a zabránit tak nesrovnalostem, pokud jde o mezinárodní závazky EU a rozsudek Evropského soudního dvora ve věci Kamino. Polsko vyjádřilo stanovisko, že tento návrh by měla projednat Pracovní skupina pro celní unii. Jedná se o vhodné odborné fórum EU, které by tento druh návrhů předložených členskými státy mělo analyzovat a posuzovat.

V konečném důsledku bude mít navrhovaná změna kombinované nomenklatury velmi negativní dopad na výrobce televizorů i monitorů, kteří působí v EU. Snížení celní sazby

ze 14 % na 0 % se bude týkat 80 % monitorů dovážených do EU, zařazených v podpoložce 8528 59. To by vedlo k významným ztrátám pracovních míst a k riziku převedení výroby mimo území EU. Polské odvětví vyrábějící televizory a monitory vyrábí téměř 25 milionů přístrojů, z nichž 90 % je distribuováno na trhu EU. Toto odvětví také zaměstnává přibližně 60 000 osob. Evropská komise dosud Pracovní skupině pro celní unii nepředložila posouzení sociálních a ekonomických dopadů navrhovaného nařízení, zejména dopadu na trh práce.

Odvětví výroby elektroniky je v EU chráněno především prostřednictvím celních sazeb. V jiných zemích, např. v USA či v Japonsku, je úroveň celních sazeb poměrně nízká, ale přístup na trh je v těchto zemích současně omezen netarifními překážkami. Polsko v této souvislosti zdůraznilo, že liberalizace úrovně cla v EU by měla být spojena s liberalizací netarifních překážek třetích stran, např. USA a Japonska. Tito partneři však nejsou připraveni oblast netarifních překážek liberalizovat.

Kromě toho je zde negativní souvislost mezi dotyčnou změnou a probíhajícím jednáním o revizi dohody o informačních technologiích (ITA).

Navrhovaná široká jednostranná liberalizace cel u monitorů dovážených do EU má na jednání o dohodě ITA nepříznivý dopad vzhledem k tomu, že tato sazební položka je současně předmětem těchto jednání. My jsme tuto skutečnost zdůraznili a navrhli rozhodnutí odložit, dokud nebudou jednání o dohodě ITA uzavřena.

Vzhledem k výše uvedeným důvodům nemůže Polsko navrhované změny struktury kódu KN 8528 59 akceptovat. Polsko je toho názoru, že danou otázku by měla ještě jednou analyzovat Pracovní skupina pro celní unii. Polsko si vyhrazuje právo postavit se proti konečnému návrhu revidované dohody ITA.

Rozhodnutí Rady ze dne 26. září 2013, kterým se mění rozhodnutí Rady 2007/641/ES, pokud jde o Fidžijskou republiku, a prodlužuje doba platnosti uvedeného rozhodnutí

13522/13

3259. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), konané v Bruselu dne 30. září 2013

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT
Rozhodnutí Rady ze dne 30. září 2013 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve smíšeném výboru zřízeném článkem 11 Dohody mezi Evropskou unií a Moldavskou republikou o ochraně zeměpisných označení zemědělských produktů a potravin, pokud jde o přijetí jednacního řádu smíšeného výboru Úř. věst. L 263, 5.10.2013, s. 1–3	13328/13
ROZHODNUTÍ RADY ze dne 30. září 2013 o uplatňování předpisu Evropské hospodářské komise OSN č. 41 o jednotných ustanoveních pro schvalování motocyklů z hlediska hluku Úř. věst. L 263, 5.10.2013, s. 15–16	13319/13